



OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa
Published by Authority.

OFFICIELE KOERANT

van Zuid-West Afrika.
Uitgegeven op gezag.

Price 6d

Windhoek, 1st March 1923.

No. 104

PROCLAMATION.

BY HIS HONOUR GIJSBERT REITZ HOFMEYR,
A COMPANION OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 9 of 1923.]

UNDER and by virtue of the powers in me vested I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

From and after the taking effect of this Proclamation any reference to the "Director of Railways" contained in any law now in force relating to the acquisition, regulation, control and management of railways or to the acquisition of land and other rights by expropriation for and in connection with the construction of railways within this Territory shall be deemed to be a reference to the "Divisional Superintendent".

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek, this 15th day of February, 1923.

GIJS. R. HOFMEYR,
Administrator.

PROKLAMATIE

DOOR ZIJN EXCELLENTIE GIJSBERT REITZ HOFMEYR, LID VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN SINT MICHAEL EN SINT JORIS, ADMINISTRATEUR VAN ZUID-WEST AFRIKA.

No. 9 van 1923.]

ONDER en krachtens de macht mij verleend proklameer, verklaar en maak ik hierbij bekend, als volgt:—

Van af en na het in werking treden van deze Proklamatie wordt iedere verwijzing naar de "Direkteur van Spoorwegen" in enige wet thans van kracht met betrekking tot de verwerving, regulering, controle en bestuur van spoorwegen of de verwerving van grond of andere rechten door middel van onteigening voor of in verband met de bouw van spoorwegen binnen dit Gebied, beschouwd te zijn een verwijzing naar de "Afdelings-Superintendent".

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn hand en zegel te Windhoek op deze 15de dag van Februarie, 1923.

GIJS. R. HOFMEYR,
Administrateur.

Government Notices

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for South West Africa.
Administrator's Office, Windhoek.

No. 15.] [16th February, 1923.

APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICER.

The Administrator has been pleased, in terms of section five, sub-section (2), of Proclamation No. 31 of 1920, to designate the Revd. Mordchel Leib Cohen as a Marriage Officer to the Hebrew Congregation of South West Africa, with effect from 15th February, 1923.

Goevernements Kennisgevingen

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. F. HERBST,
Sekretaris voor Zuid-West Afrika.
Kantoor van de Administrateur, Windhoek.

No. 15.] [16. Februarie, 1923.

BENOEMING TOT HUWELIKSAMPTENAAR.

Ooreenkomstig artikel vyf, sub-artikel (2), van Proklamasie No. 31 van 1920, het die Administrateur die Eerv. Mordchel Leib Cohen tot Huweliksamptenaar van die Hebreeuse Gemeente van Suidwes Afrika benoem, ingaande vanaf 15. Februarie, 1923.

No. 16.]

[16th February, 1923.

It is hereby notified for general information that His Honour the Administrator has approved of the cancellation of MICHAEL OCHS' title to the Farm FETZENHOFEN, district Grootfontein, under the provisions of section 3 of Proclamation No. 2. of 1921.

No. 17.]

[23rd February, 1923.

The Administrator has been pleased, in terms of Section 2 of the Diamond Board Establishment Proclamation, 1921 (No. 4 of 1921), to re-appoint as from 17th March, 1923, the following persons to be Members and Alternate Members of the Diamond Board for South West Africa:

To represent the Producers.

The Hon. Henry Charles Hull
(Alternate Hans Hörlein),
Sir David Peter de Villiers Graaff, Bart.
(Alternate Max Otzen),
James Cook Rimer
(Alternate Victor Dick).

To represent the Administrator.

Arend Brink
(Alternate Sir Robert Nelson Kotze),
Inspector of Mines, Windhoek, or person acting as
such
(Alternate Secretary for South West Africa
or person acting as such).

The Administrator has further been pleased, in terms of the aforesaid Section, to re-appoint Arend Brink to be Chairman of the Board and the Hon. Henry Charles Hull, Alternate Chairman.

No. 18.]

[23rd February, 1923.

It is hereby notified for general information that His Honour the Administrator has approved of the cancellation in terms of Section 3 of Proclamation No. 2 of 1921, of HERMANN KABILINSKI'S title to Plot No. 1, Kartenblatt No. 1, Brakwasser, District Windhoek.

No. 19.]

[26th February, 1923.

COMMISSIONERS OF OATHS.

The Administrator has been pleased, in terms of Section one of Proclamation No. 17 of 1915, to designate the persons named in the first portion of the attached Schedule to be Commissioners of Oaths during pleasure, with jurisdiction throughout the areas set opposite their names and to cancel the designation as Commissioner of Oaths of the person named in the second portion of the said Schedule.

SCHEDULE.

1. Designations.

Rene de Bois Steyn, South West Africa.
Frederic Conway Farnham Eliot James, District of
Aroab.

2. Cancellation of Designation.

John MacLennan, South West Africa.

No. 16.]

[16. Februarie, 1923.

Dit word hierby vir algemene informasie bekend gemaak dat Sy Eksellensie die Administrateur die kansellasië van MICHAEL OCHS se eiendomsreg op die plaas FETZENHOFEN, distrikt Grootfontein, goedgekeur het, ooreenkomstig artikel 3 van Proklamasie No. 2 van 1921.

No. 17.]

[23 Februarie, 1923.

Dit het die Administrateur behaag om ooreenkomstig artikel 2 van die Diamantraad Oprigting Proklamasie 1921 (No. 4 van 1921) die volgende persone weer tot lede en plaasvervangende lede van die Diamantraad vir Suidwes Afrika aan te stel ingaande vanaf 17 Maart 1923:

Om die produsente te verteenwoordig:

Die Edelagbare Henry Charles Hull
(Plaasvanger Hans Hoerlein),
Sir David Peter de Villiers Graaff, Bart.,
(Plaasvanger Max Otzen),
James Cook Rimer
(Plaasvanger Victor Dick).

Om die Administrateur te verteenwoordig:

Arend Brink
(Plaasvanger Sir Robert Nelson Kotze),
Inspekteur van Myne, Windhoek, of die persoon die
als sodanig fungeer
(Plaasvanger Sekretaris vir Suidwes
Afrika of die persoon die als sodanig
fungeer).

Die Administrateur het verder ooreenkomstig voornoemde artikel Arend Brink tot Voorsitter van die Raad en die Edelagbare Henry Charles Hull tot Plaasvervangende Voorsitter benoem.

No. 18.]

[23 Februarie, 1923.

Dit word hierby bekend gemaak dat Sy Eksellensie die Administrateur die kansellasië goedgekeur het van die eiendomsregte van HERMANN KABILINSKI op Lot No. 1, Kartenblatt No. 1, Brakwasser, Distrikt Windhoek, ooreenkomstig artikel 3 van Proklamasie No. 2 van 1921.

No. 19.]

[26. Februarie 1923.

KOMMISSARISSE VAN EDE.

Ooreenkomstig die voorsieninge van artikel een van Proklamasie No. 17 van 1915, het die Administrateur die persone wat in die eerste gedeelte van die aangehegte Bylaag genoem is, wederroepelik aangestel as Kommissarisse van Ede met regsmag binne die gebiede naas hulle name genoem, en het die benoeming tot Kommissaris van Ede van die persoon wat in die tweede gedeelte van vermelde Bylaag genoem is, teruggetrek.

BYLAAG.

1. Designations.

Rene de Bois Steyn, Suidwes Afrika.
Frederic Conway Farnham Eliot James, Distrikt Aroab.

2. Intrekking van Benoeminge.

John MacLennan, Suidwes Afrika.

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The Official Gazette will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the Gazette will be published on the next succeeding working day.

Advertenties.

ADVERTEREN IN DE OFFICIELE KOERANT VAN ZUIDWEST AFRIKA.

1. De Officiële Koerant zal op de 1ste en 15de van elke maand verschijnen; ingeval een van deze dagen op een Zondag op Publieke Feestdag valt, verschijnt de Officiële Koerant op de eerstvolgende werkdag.

2. Advertisements for insertion in the Gazette must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, at not later than 4.30 p.m. on the ninth day before the date of publication or the Gazette in which they are to be inserted.
3. Advertisements will be inserted in the Gazette after the official matter or in a supplement to the Gazette at the discretion of the Secretary.
4. Advertisements will be published in the Official Gazette in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the Gazette is a translation only and not the authorised issue.
5. Only legal advertisements are accepted for publication in the Official Gazette, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.
6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.
7. The subscription for the Official Gazette is 12/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa, payable in advance. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the Gazette may be obtained at the price of sixpence per copy.
8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 6/- per inch single column and 12/- per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned an inch.)
9. Notices to creditors and debtors in the estates of deceased persons and notices by executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 9/- per estate.
10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.
2. Advertenties voor plaatsing in de Officiële Koerant moeten in de taal, in welke zij verschijnen zullen, ingehandigd worden ten kantore van de Sekretaris voor Zuid-West Afrika (Kamer 46, Regeerings-Gebouwen, Windhoek), niet later dan 4.30 n.m. op de negende dag voor het datum van verschijnen van de Officiële Koerant in welke de advertentie moet geplaatst worden.
3. Advertenties worden in de Officiële Koerant geplaatst achter het officiële gedeelte of in een extra blad van de koerant, zoals de Sekretaris mocht goedvinden.
4. Advertenties worden in de Officiële Koerant gepubliceerd in de Engelse, Hollandse en Duitse talen; de nodige vertalingen moeten door de adverteerder of zijn agent geleverd worden. Men moet bedenken dat de Duitse tekst van de Officiële Koerant slechts een vertaling is en niet de geautoriseerde uitgave is.
5. Slechts wetsadvertenties worden aangenomen voor publikatie in de Officiële Koerant, en zijn onderworpen aan de goedkeuring van de Sekretaris voor Zuid-West Afrika, die de verdere publikatie van een advertentie mag weigeren.
6. Advertenties moeten, voor zoverre mogelijk, op de machine geschreven zijn. Bij geschreven advertenties moet alleen op een kant van het papier geschreven worden, en alle namen moeten duidelijk zijn; ingeval een naam ingevolge onduidelijke handschrift foutief wordt gedrukt, kan de advertentie slechts dan weer gedrukt worden als de kosten van een nieuw plaatsen betaald worden.
7. Het jaarlijkse intekengeld voor de Officiële Koerant is 12/-, postvrij in dit Gebied en de Unie van Zuid-Afrika, en in het vooruit betaalbaar. Postgeld moet in het vooruit betaald worden door overseese intekenaren. Enkele nummers van de Officiële Koerant zijn verkrijgbaar tegen de prijs van zes pennies per nummer.
8. De kosten voor de opname van advertenties andere dan de kennisgevingen in de volgende paragraaf genoemd, zijn tegen de prijs van 6/- per duim enkele kolom, en 12/- per duim dubbele kolom, herhalingen tegen de halve prijs. (Gedeelten van een duim moeten als een volle duim worden berekend.)
9. Kennisgevingen aan krediteuren en debiteuren in de boedels van overleden personen, en kennisgevingen van eksekuteurs betreffende likwidatie rekeningen voor inspectie, worden in schedule vorm gepubliceerd tegen 9/- per boedel.
10. Geen advertentie zal geplaatst worden tenzij de kosten vooruitbetaald zijn. Cheques, wissels, post- of geldorders moeten betaalbaar gemaakt worden aan de Sekretaris voor Zuid-West Afrika.

INSOLVENT ESTATES OF:—

Abraham Sheir, a trader, of Seeheim (No. 43),
 Wilhelm Vogelbruck, a farmer, of Nabus, district
 Keetmanshoop (No. 23),
 Joseph Hermann (trading as Hermann & Kahl-
 betzer), a trader of Kalkfeld (No. 27),
 Adolf Petermann, a general dealer, of Windhoek
 (No. 40).

Notice is hereby given in terms of section 61 (subsection 2) of the "Insolvency Act 1916" as applied to this Territory that the undersigned, trustee in the abovenamed estates, having now taken up his residence in the Union has appointed JOHN DERMOT LARDNER BURKE, attorney, of Kaiser Street, Windhoek, South West Africa, to act for him in the administration and distribution of the said estates.

C. G. BIRD.

Cape Town,
 1st March, 1923.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the High Court of South West Africa as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

S. H. DU PLESSIS,

Master of the High Court of S. W. Africa.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-West Afrika als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Windhoek zullen gehouden worden voor de Meester, en in andere plaatsen voor de Magistraat.

S. H. DU PLESSIS,

Meester van het Hooggerechtshof van Z.-W. Afrika.

SCHEDULE. — BIJLAGE.

Registered Number of Estate	NAME OF THE DECEASED		Occupation	Date and Place of Death	Date and Time of Meeting	Place of Meeting	Meeting Convened for election of
	Surname	Christian Name					
Geragistr.- Nummer van Boedel	NAAM VAN DE OVERLEDENE.		Beroep	Datum en plaats van overlijden	Datum en tijd van Bijeenkomst	Plaats van Bijeenkomst	Bijeenkomst belegd voor verkiezing van
	Familienaam	Voornaam					
291	Krabbenhof	Wilhelm Friedrich or Friedrich Wilhelm	Merchant	1/1/23 Keetmanshoop	16/3/23 10 a. m.	Keetmanshoop	Executor Dative

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth. Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In Windhoek zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

Form. No. 4.—Formulier No. 4.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate	Name and Description of Estate	Whether Assigned or Sequestrated	Day, Date, and Hour of Meeting			Place of Meeting	Purpose of Meeting
			Day	Date	Hour		
No. van Boedel	Naam en Beschrijving van Boedel	Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan	Day	Date	Hour	Plaats van Bijeenkomst	Doel van Bijeenkomst
47	Jan Willem de Man	Sequestrated	Tuesday	20/3/23	10 a.m.	Grootfontein	Further proof of claims and Resolution of Creditors re fixed property
50	Johan Daniel Weilbach and Johan Frederick Weilbach trading together as farmers under the style or firm of Weilbach Brothers, of "Onganjira", District Okahandja	do.	Wednesday	14/3/23	do.	Windhoek	To confirm: (a) Trustee's further report (b) Financial arrangements with Standard Bank (c) Sale farm "Onganjira" to Standard Bank (d) Abandonment of action in respect of 368 cattle of Mrs. J. F. Weilbach and of the insolvents' farms "Rhenosterdraai" & "Rietfontein" in the Free State
67	Insolvent Estate Hans Emil Lenssen	do.	Monday	12/3/23	do.	Omaruru	Proof of further claims

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68 Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE: Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

KENNIS geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums, of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE. - BIJLAGE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WIJLEN	Description of Account Beschrijving van Rekening	Date Period Datum Tijdperk	Office of the Kantoor van de		Name & Address of Exe- cutor or authorized Agent Naam en Adres van Ekse- kuteur of gemachtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
117	Louis Seyfried	Second & Final Liquidation & Distribution	1/3/23	Windhoek	Luderitz	Messrs. Zersch & Menkin, Luderitz
223	Alfred Paul Thurich	First & Final	1/3/23	Windhoek		Fritz L. Schnur, Windhoek

**IN THE HIGH COURT
OF SOUTH WEST AFRICA.**

In re:
THEODOR HOENCK, Plaintiff,
versus
FRIEDRICH PLUGGE, Defendant.

To:
Friedrich Plugge, formerly of "Noab No. 10",
District Rehoboth, South West Africa, whose
present whereabouts is unknown.

TAKE NOTICE, that by Citation issued from and filed in the Office of the Registrar of the High Court of South West Africa, at Windhoek, you have been cited to appear before the said Court on the 2nd day of July 1923, in an action in which THEODOR HOENCK, of Okahandja, South West Africa, claims:—

- (a) Payment of the sum of One Thousand Pounds (£1000) Sterling due to him upon and by virtue of certain Mortgage Bond passed by you in his favour for the aforesaid amount on the 28th September 1921, and which said Mortgage Bond has become due and payable by reason of the non-payment of interest due thereon.
- (b) Interest on the aforesaid amount calculated at the rate of Ten (10) per cent annum as from the 1st October 1921 to date of payment.
- (c) An Order declaring the property specially hypothecated by virtue of the said Mortgage Bond, executable, and
- (d) Costs of suit.

AND TAKE NOTICE, that you are required on the said date, and in the said Court, to plead to the provisional claim of the Plaintiff for payment under security. In default of your appearance, the said Court will be prayed to grant Judgment against you by default.

THUS DONE and SIGNED, at Windhoek, on the 19th day of February, 1923.

G. du T. VOSS,
Registrar of the High Court of S.W. Africa.
A. P. Olivier,
Attorney for Plaintiff,
Kaiser Street, Windhoek.

SWORN APPRAISER.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed KURT TREDE of P. O. Box 48, Swakopmund, to act as Sworn Appraiser for the District of Swakopmund (including Walvis Bay).

S. H. du PLESSIS,
Master of the High Court.

Windhoek,
this 23rd day of January, 1923.

NOTICE.

As no objections have been lodged against the application by the GREAT NAMAQUA DIAMONDS LIMITED of Johannesburg, Transvaal, for the conversion of the Precious Mineral Prospecting Claim registered number:—

L. 3469

situated at Conception Bay in Diamond Area No. 2 District of Luderitz, it has been decided to grant the application for conversion of this claim into the precious Mineral Mining Area

"NAMAQUA 4"

in terms of Section 47 of the Amended Mining Ordinance.

Any objections against this decision must be addressed to the Administrator and handed in at this Office within a period of two weeks from the date of publication of this Notice in the Official Gazette.

J. F. SCHRODER,
Officer in Charge.

Mines Office,
Luderitz,
6th February, 1923.

Estate of the late:—
PAUL GEORG MAX JULIUS PETRI (No. 4077).

Notice is hereby given to all whom it may concern that the appointment by the Public Trustee of Hans Vollbaum as Executor Dative of the abovementioned estate has been revoked by the Master of the High Court, who has issued Letters of Administration bearing date the 21st February, 1923, in favour of the undersigned as Executor Dative.

ERNEST EDGAR BONE,
25 Kaiser Street, Windhoek.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN EN DEBITEUREN. BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN
Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

Krediteuren en Debiteuren in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen ten kantore van de betrokkene Eksekuteuren binnen gemelde tijdperken van af datum van publikatie dezes.

SCHEDULE — BIJLAGE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WIJLEN	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
274	Alfred Goebel of Okatjise, District Otjiwarongo	14 days	Master of the High Court, Windhoek
277	Ernst Fechner of Otjihua, District Okahandja	do.	do.

MASTER'S NOTICES. Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

NOTICE is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the High Court of South West Africa.

S. H. DU PLESSIS, Master of the High Court of S. W. Africa.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER. Ingevolge artikel zestien, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916 zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesequestreerd bij Order van het Hooggerechtshof van Zuid-West Afrika.

S. H. DU PLESSIS, Meester van het Hooggerechtshof van Z.-W. Afrika.

Form. No. 1. - Formulier No. 1.

SCHEDULE. — BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Date of Order Datum van Order	Upon the Application of Op de Applikatie van
90	Richard Walter Fryer Steyn of Windhoek	27/2/23	Jacobus Lodewicus Bronkhorst

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master of the High Court for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge Artikel vier en negentig van de insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesequestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester van het Hooggerechtshof te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

Form. No. 5.—Formulier No. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelredder	Date of Trustee or Assignee's Appointment Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling	Date when Account Due Datum waarop Rekening moet worden ingediend	Period of Extension required Tijdperk van Verlenging Benodigd
46	Wilhelm Wolff	Theodorus Ignatius Rautenbach	29/8/22	28/2/23	6 months
47	Jan Willem de Man, an Hotel Proprietor of Grootfontein	Theo. Rauten- bach and Ger- hard Buchner, both of Grootfontein	2/8/22	8/2/23	do.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section sixty-four, Sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned, that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge artikel vier en zestig, sub-sektie (3), artikel zeventig en artikel negen en dertig, sub-sektie (2), van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Z.-W Afrika.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In Windhoek zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

Form. No. 3.—Formulier No. 3

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd	Names of Assignees Naam van Kurator or Boedelredder	Full Address of Assignees Volledig Adres van Kurator of Boedelredder	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst			Place of Meeting Plaats van Bijeenkomst	Time within which debts payable Tijd binnen welke schuld moet worden betaald
					Day Dag	Date Datum	Hour Uur		
84	Morris Adolf Miller, a general merchant of Gobabis	Assigned	John H. Hill	P. O. Box 7 Windhoek	Tuesday	13/3/23	10 a.m.	Windhoek	21 days

IN THE HIGH COURT OF SOUTH WEST AFRICA.

Before His Honour Mr. Justice Gutsche. In Chambers.

Swakopmund this 2nd day of February, 1923.

In the matter of the application of JOHN HANSEN for the sequestration of the Estate of WILLY BUEHNE.

Upon reading the petition and affidavit filed setting forth that Willy Buehne is indebted to the Applicant in the sum of £124. (one hundred and twenty-four pounds, sterling) that he is insolvent; and that the Sequestration of his estate would be in the interests of his creditors; and upon also reading the certificate of the Master of this Court that security to his satisfaction has been duly lodged with him

IT IS ORDERED

1. That a provisional order of sequestration of the Estate of the said Willy Buehne formerly a butcher of Tsumeb whose whereabouts are at present unknown be and it is hereby granted; and a rule nisi is hereby issued calling upon the said Willy Buehne to shew cause (if any) to this Court at Windhoek on the 13th day of April 1923 why his estate shall not be declared to be insolvent and be placed under sequestration in the hands of the Master of this Court;

2. That service of this Rule be effected by affixing it ad valvas curiae by publication once in the Official Gazette of this territory and once in a news-paper circulating in Minden Westphalia Germany, and

3. That the question of the costs of the previous applications made by the applicant in this matter be mentioned on the return-day of this rule.

By Order of the Court.

sgd. G. du T. VOSS,
Registrar

NOTICE OF ASSIGNMENT TO MASTER.

Notice is hereby given that HEINRICH FRIEDRICH HARTWIG and GEORG MAASS both in their private capacities and as partners carrying on business as Bottle Store Merchants and Mineral Water Manufacturers under the style of "HARTWIG & PINGEL" of Windhoek, have made assignments of their property in favour of

JOHN HUGO HILL

of Windhoek, in trust for the creditors of the said HEINRICH FRIEDRICH HARTWIG and GEORG MAASS, both private and partnership, if they accept the same, and that the schedules of the said HEINRICH FRIEDRICH HARTWIG and GEORG MAASS, both private and partnership, will lie for inspection and the Deeds of Assignment for inspection and signature by all creditors entitled to sign at the office of the Master of the High Court of South West Africa at Windhoek, and those of the said Heinrich Friedrich Hartwig in his private capacity, also at the office of the Magistrate of Gobabis, for a period of fourteen days from the 7th day of March 1923 to the 21st day of March 1923.

It is further notified that if the said assignments shall be declined, application will be made to the High Court of South West Africa on Monday the 9th day of April 1923, at 9 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the estates of the said HEINRICH FRIEDRICH HARTWIG and GEORG MAASS, both private and partnership, as insolvent.

sgd. HARTWIG & PINGEL,

sgd. H. HARTWIG, sgd. GEORG MAASS.

Dated at Windhoek
on this 21st February, 1923.

IN THE HIGH COURT OF SOUTH WEST AFRICA.

Before His Honour Mr. Justice GUTSCHE.
Windhoek, this 7th day of February, 1923.
In the matter of the Ex parte Application of
HUGO CURSCHMANN.

After hearing Mr. van den Heever of Counsel for the Applicant and having read the Applicant's Petition and verifying affidavit and the report thereon by the Registrar of Deeds;

IT IS ORDERED,

1. That a Rule nisi be, and it is hereby, issued calling upon C. CHRISTIAN SCHMIDT to show cause (if any) in this Court on the 2nd day of July, 1923, why the Registrar of Deeds should not be authorised to cancel certain mortgage bond for the amount of 3500 marks passed upon the farm Kosis No. 72, situate in the district of Bethanie, and registered in the Grundbuch of Bethanie District, Volume II, folio 53, by the Applicant on the 3rd day of March, 1914, in favour of the said C. Christian Schmidt, and
2. That personal service of this Rule and a copy of the Applicant's petition be effected upon the said C. Christian Schmidt, that if personal service cannot be effected, this Rule is to be published once in the Official Gazette of South West Africa, once in a newspaper in the German Language circulating in the Bethanie District, and once in the Hamburger Nachrichten.

By order of the Court,

G. du T. VOSS,
Registrar.

NOTICE.

Application having been made by KONRAD HEIN RICH CURT BLUMERS for the issue and registration of a Certificate of Substituted Title in respect of certain farm "VAALDOORN", No. 91, situate in the district of Warmbad, measuring Twenty Thousand Seven Hundred and Ninety-Seven (20797) Hectares, Forty (40) Ares and Thirty-One (31) Square Metres, at present registered in the German Landregister of Keetmanshoop, Volume VI, Folio 99;—all persons claiming to have any right or title in or over the said land, are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such certificate will be issued.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.

Dated at Windhoek,
this 19th day of February, 1923.

NOTICE OF WITHDRAWAL OF SURRENDER.

Be pleased to take Notice that Notice of Intention to Surrender published by HARRY BENJAMIN, trading as SYDOW & COMPANY, is, with the consent of the Master as set out hereunder withdrawn.

JAMES A. O'REILLY,
Attorney for Harry Benjamin,
Windhoek.

MASTER'S CONSENT.
SURRENDER ESTATE HARRY BENJAMIN.

It having been made to appear to me that the Notice of intention to surrender in this matter was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal hereof, I hereby certify my consent to such withdrawal, in terms of Section 7 (2) of Act 32 of 1916 as applied to this Territory.

S. H. du PLESSIS,
Master of the High Court of S.W.A.
Master's Office,
Windhoek,
1st February, 1923.